

# SUSY ZAPPA

di Marina Moretti  
foto di Carlo Pozzani



## Guardiana del faro Lighthouse Guardian



**T**he lighthouse of the *Wreck B* is located in France, in Bretagne, above Brest, in the Finistère. For tourists it is only an attraction, but for May Sapp Zussy is something more. The writer from Erba lived for 10 days alone, you can only get there from the land when there is low tide, and then you have to walk for 10 hours to visit the island of *Sein*. "Was interested in discovering the mystery of the island," explains writer *in her left* in love with the lighthouse. "I wanted to understand the feelings of the people who gave me the permission to stay there to observe what was happening. I wanted to know what was the secret of the place where I was staying, what gave me the permission to stay there to observe what was happening. I lived like the guardians used to, with an warm water and bread, and I could shower outside in a tent, then sleep in the woods. At the first time I was afraid to go outside, then I got used to the beauty of the place and you live in contact with the nature. The lighthouse is a symbol of safety, a symbol of hope, a symbol of guidance for ships, such as life amoners in the *Wreck B* with the highest lighthouses in Europe, 84 meters high. Not an easy experience, so maybe it is not for everyone. I wanted to understand the feelings of the people who used to work there. The book is published in January 2020. In May Sapp Zussy is writing another book, *in her left* in love with the lighthouse, and is looking for another lighthouse where she can live her next experience.



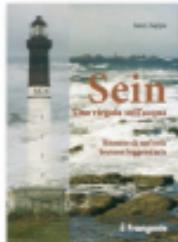
**A** lighthouse, a legendary island, a castle. All elements that attract Susy Zappa in an irresistible way, a woman writer fascinated by the lands of legends and mysteries, by the stories of the lighthouses and by the stories of sailors. From here the unexpected meeting with the Breton island of Sein, located in the Iroise marine park, she discovered its archaic legends and mysteries. An island surrounded by two seas, chased by pirates' legends, where the Celts were presupposing the end of the World. From here the decision of writing a book "Sein, una virgola sull'acqua. Ritratto di un'isola bretone leggendaria", to tell the extraordinary, ancient and infinite history of it and to let people know about the fascination that, through the centuries, attracted painters and artists. And then the saga continues with "I fari di Bretagna. Storie di uomini e di mare". A reading of the "dark" side of the lighthouses, which for long time have been vital reference points for the ships at the mercy of the immense fury of the sea. The pages reveal the enchanting story about the origins of the most beautiful lighthouses of France, some with mythical names; an itinerary that comes undone between magnificent and austere landscapes that change according to the light and tides. There are revealed the most intimate sensations of the guard of the lighthouse, which dissolve in an atmosphere of dramatic scenery; the history is brought back, stories in extinction wrapped with a Romantic breeze.

## LIBRI

### UN'ISOLA BRETO NELLA LEGGENDA

«Sein, una virgola sull'acqua», Susy Zappa, Il Frangente, pagg. 152, € 18,00.

L'isola di Sein è situata nell'Oceano Atlantico, al largo della Penisola di Bretagna (Francia).



Ha un'area di circa un chilometro quadrato e duecento abitanti. Fa parte del Parco Naturale Marino

d'Iroise, che comprende dune sommerse enormi: il banco di Kafarnao, formato da sabbia di conchiglie, è un immenso vivaio di pesci. Sull'isola non ci sono strade, né biciclette, né lampioni a risciarare la notte. E' un posto ideale dove «perdersi» per un po', dimenticando smartphone, computer, orologio. E questo libro ne è la celebrazione.

Se accarezzate l'idea di un rifugio sperduto, dove ritemprarvi per qualche giorno o soltanto vi è venuta curiosità di visitare Sein,

SaltinAria.it → ARTE & CULTURA → News Libri → "Sein. Una virgola sull'acqua" di Susy Zappa

## "Sein. Una virgola sull'acqua" di Susy Zappa

Scritto da **Redazione Cultura** Domenica, 11 Ottobre 2015



[Aggiungi un commento](#)



L'isola di Sein è un'Ambientata in una piccola isola bretone dalla forma di un cavalluccio marino, dalle pagine di questo libro prende vita la storia di un popolo che ha saputo sopravvivere alle intemperie del Destino, iniziando dal protagonista: la Natura. L'isola di Sein è una riserva di Biosfera, all'interno del Parco naturale marino mare d'Iroise, e Parco naturale regionale d'Armorique.

Storie di personaggi reali, e "creature eteriche" esistite, forse, solo nelle leggende. Racconti di pescatori che conservano i ricordi in vecchie scatole di biscotti; credenze di paganesimo celtico; emozionanti avventure delle Sentinelle del mare: i fari.

Un'isola colorata di leggende e permeata di misticismo della mitologia celtica ma, anche fieri marinai che risposero con entusiasmo all'appello della Patria. L'isola dei Naufraghi, dove rimettere i piedi sulla terraferma, è un ritorno alla vita. Stagioni dopo stagioni, grazie al coraggio e alla tenacia di fronte alla natura selvaggia, nonostante le privazioni cui sono stati sottoposti, i Senani sono riusciti a conservare una storia fatta di esperienze emotive. Il linguaggio usato nella stesura del racconto, a volte acquerellato, dimostra la passione per un'isola molto piccola eppure ricca di misteri. Cale ciottolose, acque che trasudano colori dal cobalto al turchese, bizzarre rocce di granito; un orizzonte in continuo mutare, lingue di sassi che appallone e scompalone con la marea, praterie di alghe verdi e marroni, e ancora i voli e il vocare degli uccelli che s'intrecciano con il vento e animano le giornate dal mattino alla sera. Relitti di velieri in fondo al mare, storie di corsari e pirati.

Il resto del racconto, si scoprirà leggendo. Buon vento!

**SEIN**

**Una virgola sull'acqua**

**Ritratto di un'isola bretone leggendaria**

**Susy Zappa**

**Il Frangente**

# LO STIVALE PENSANTE

**Sein,  
una virgola sull'acqua  
Ritratto di un'isola bretone  
leggendaria**

24 settembre 2015

Lo Stivale Pensante » Articoli » Cultura » "Sein - Una virgola sull'acqua", un libro di Susy Zappa

## "Sein - Una virgola sull'acqua", un libro di Susy Zappa

Posted by Agostino Nicolò 24 settembre 2015



"Sein - Una virgola sull'acqua" è la storia di naufraghi e naufragi, di un'isola circondata da un cordone di fari così bello da essere definito "la Versailles del mare". Il libro è stato scritto da Susy Zappa, "Edizioni Il Frangente".



**"Sein - Una virgola sull'acqua", un libro di Susy Zappa.** Storia di naufraghi e naufragi, di un'isola circondata da un cordone di fari così bello da essere definito "la Versailles del mare". Come una zattera ancorata alla prua del Finistère, il libro narra la storia della piccola isola di Sein, in bretone Enez Sun, collocata nel parco marino d'Iroise. La distanza che separa il continente dall'isola è soltanto di otto chilometri, ma quel tratto di mare, chiamato la Raz de Sein, è il luogo più pericoloso al mondo per la navigazione. Un'isola abbracciata da due mari, rincorsa da leggende di corsari, dove i Celti presupponevano la fine del Mondo. L'isola delle nove Sacerdotesse votate alla castità e di un popolo di Anime in pena che dalla Baia del Trapassati erano traghettati a Sein per essere inumati. Streghe, miti e leggende di cui Enez Sun custodisce un mistero.

L'isola di Sein è un crocevia di ricordi, dove le leggende avvolgono il cuore di emozioni. I senani hanno cavalcato le onde della vita dimostrando a loro stessi uno straordinario carattere forgiato dall'istinto di sopravvivenza. I sassi e le rocce custodiscono i pensieri di chi ha attraversato il tempo e i confini. I senani svicolano, ma sanno di essere ereditieri di un passato che è entrato nella memoria.

Susy Zappa, nata sotto il segno dell'acquario. Dopo un percorso dedicato alle varie forme artistiche, la sua passione per la creatività la porta a dedicarsi alla scultura. Collezionista di tutto ciò che ha il fascino di un tempo passato, dalle vecchie scatole di latta ai libri di favole. Spirito ribelle, cerca di cogliere l'ultimo fuggente perché oggi è già la proiezione del domani. Inizia a dedicarsi alla scrittura componendo riflessioni e pensieri, poi l'inaspettato incontro con l'isola bretone e la scoperta delle sue arcaiche leggende e misteri. Dopo aver più volte visitato Sein, la decisione di scrivere un libro per raccontarne la straordinaria, antica e infinita storia, e far conoscere il fascino che, attraverso i secoli, ha attratto pittori e artisti. Vivere in un faro sarebbe il corollario di un'esistenza onirica di una persona innamorata delle forti emozioni e godere di intensi profumi portati dal vento e dal mare in tempesta dove a volte si rispecchiano i propri stati d'animo. Socchiudendo gli occhi, così si firma l'artista.

Tags: Edizio Il Frangente, leggenda, Libro, mistero, Sein - Una virgola sull'acqua, Susy Zappa

RACCONTI DI VIAGGIO

### **Île-de-Sein, dove la terra finisce**

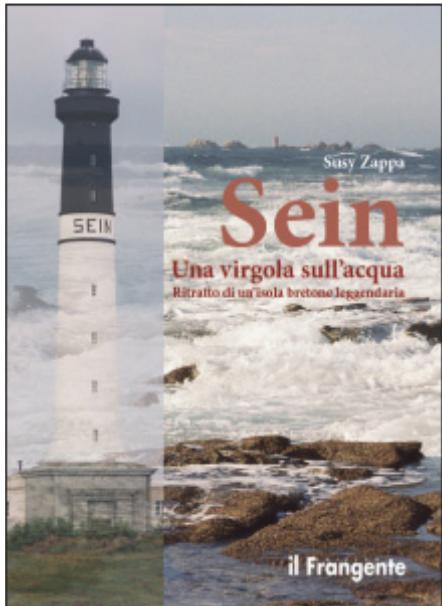
Siamo in Francia, Bretagna, nel dipartimento del Finistère, dove anche la toponomastica suggerisce che il finisce la terra. Dopo, c'è solo acqua: l'Oceano Atlantico. Ma prima del mare aperto, a soli 8 km dalla Pointe du Raz, un sottile lembo di terra, quasi una virgola, emerge dai flutti: l'Île-de-Sein. Sabbia, roccia, un borghetto e intorno



scogli e una corona di fari a testimoniare che siamo in uno dei tratti di mare più pericolosi al mondo per la navigazione. Anche di questo racconta l'autrice: naufragi e salvataggi rocamboleschi, miti e leggende, e poi amori, partenze e ritorni, la vita sull'isola, le tempeste, i paesaggi.

*Sein. Una virgola sull'acqua. Ritratto di un'isola bretone leggendaria*, di Susy Zappa, Il Frangente 2015, 149 pagine, 18 euro.

### La splendida Sein di Susy Zappa alla libreria Pagina 18



SARONNO – Venerdì 15 maggio a partire dalle 18 nei locali della libreria Pagina 18 di Saronno l'autrice **Susy Zappa** presenterà il suo libro **“Sein una virgola sull'acqua. Ritratto di un'isola bretone leggendaria”**.

*Storia di naufraghi e naufragi, di un'isola circondata da un cordone di fari così bello da essere definito “la Versailles del mare”. Il libro narra la storia della piccola isola di Sein, in bretone Enez Sun, collocata nel parco marino d'Iroise. La distanza che separa il continente dall'isola è soltanto di otto chilometri, ma quel tratto di mare, chiamato la Raz de Sein, è il luogo più pericoloso al mondo*

*per la navigazione. Quello proposto è un appuntamento speciale rivolto a tutti gli amanti delle isole e dei fari della Bretagna.*

Per informazioni è possibile contattare i responsabili della Libreria Pagina 18, che ha sede nella zona dell'isola pedonale in via Padre Luigi Monti a Saronno, numero di telefono 0236726240. Ingresso libero all'incontro con l'autrice.

# La Provincia

**Sein,  
una virgola sull'acqua**  
**Ritratto di un'isola bretone  
leggendaria**

maggio 2015

## I fari di Sein, virgola bretone Nel libro di Susy Zappa

### Erba

L'artista erbea Susy Zappa conosciuta per le sue sculture "fari nella notte", realizzate con l'anello di auto da collezione, approda nel mondo della scrittura con "Sein, una virgola sull'acqua", libro che parla dei fari nel parco marino dell'Iroise, davanti alle coste bretone.

«Nessuna nave può portarci ai confini del mondo come un libro» dice la scrittrice erbea,

che presto presenterà il suo primo lavoro, pubblicato da Il Frangente.

L'isola protagonista del suo racconto l'ha visitata per la prima volta nel 2004, ed a allora vi è tornata ripetutamente, sempre nel periodo invernale, per approfondire la conoscenza storica ed osservare lo spettacolo naturale dei maremoti che la caratterizzano e

fragli. «È il luogo più pericoloso al mondo per la navigazione» - spiega l'autrice a questo proposito - perché gli otto chilometri che la separano dalla costa bretone sono tempestati di rocce che affiorano dall'acqua e per questo motivo è stata costruita una catena di fari che rendono più sicura la navigazione».

Nel libro, inoltre, sono narrate le vicende dei guardiani e

di tutte le leggende e superstizioni che accompagnano la vita sull'isola, comprese storie di fantasmi e di follia. Sein durante il periodo estivo è una località turistica, ma d'inverno il numero di abitanti è al massimo.

«Non ci sono automobili sull'isola e nemmeno illuminazione sulle strade» - racconta - «È un luogo dove il tempo scorre senza frenesia e caos, che permette di riavvicinarsi alla scoperta dei profumi e della natura».

Con il suo lavoro Susy Zappa invita il lettore a tuffarsi in una dimensione di contemplazione per riscoprire la natura, seppure severa, che ha cambiato la vita di una popolazione. ■ Mara Cavazzoli



Susy Zappa (con il cappello) fotografata in un bistrò di Sein

# Sein, una virgola sull'acqua

## Ritratto di un'isola bretone leggendaria

20 aprile 2015



### Susy Zappa presenta "Isola Di Sein, una virgola sull'acqua"

di Redazione Como - 16 aprile 2015 - in News - 46.56

**SEIN** Il nome di un'isola bretone leggendaria. Storie di mare e naufragi dove una coraggiosa comunità ha capito sopravvivere alle tempeste della vita anche a costo di stolte detrazioni da Madre. "I dayovi del mare" accendevano i fuochi sulla riva e sulla spiaggia per contondere i marinai e apprezzare dell'antico per attirare le nuvole sugli alloggi. La storia del guardiano dell'isola è una professione di cura e leggenda. Un'esistenza indifesa davanti al rischio di essere travolti dall'impossibilità di reagire. Questa era la vita al faro: avolte al cadere in acqua, qualche volta si era assieme in tempo, altre volte non si poteva essere "rispediti" per tempo. A volte si rischiava di essere al via, altre volte il perigo pagato per tanta desolazione era solo qualche bruciatura di mestruo sulla pelle e nei petroni. Si lottava tutta la notte per la sopravvivenza, e a volte si rischiava di morire di fame, ma senza pre fede alla misericordia davanti alla lameria della natura. La presenza del faro a Sein non è casuale, perché il faro è considerato dai marinai bretoni la reincarnazione di un vecchio guardiano che negava le Morte più allontanare dal suo faro. I fari affascinano, magnetizzano e fanno sognare: guidano i marinai e orientano i viaggiatori, ma possono anche essere maledetti.



**Susy Zappa**, nata sotto il segno dell'acquario. Dopo un percorso dedicato alle sue e forme artistiche, la sua passione per la creatività la porta a dedicarsi alla scultura. Collezionista di tutto ciò che ha il fascino di un tempo passato, dalle vecchie scarole di latte ai fiori di fava. Spirito ribelle, cerca di cogliere l'attimo fuggevole perché oggi è già la proiezione del domani. Inizia a dedicarsi alla scrittura compiendo riflessioni e pensieri, poi l'inaspettato incontro con l'isola bretone e la scoperta delle sue arcaie leggende e misteri. Dopo aver più volte visitato Sein, la decisione di scrivere un libro per raccontarne la straordinaria, antica e infinita storia, e far conoscere il fascino che, attraverso i secoli, ha attratto pirati e corsari. Vivere in un faro sarebbe il corollario di un'esistenza onirica di una persona immobile dalle forti emozioni e godere di intensi profumi portati dal vento, e dal mare in tempesta dove a volte si rispecchiano i propri stati d'animo. Scocchiudendo gli occhi, così si firma l'artista.

#### CULTURA LIBRI



#### L'ISOLA LEGGENDARIA DI SUSY ZAPPA

Da un inaspettato incontro con l'isola bretone di **Sein** e la scoperta delle sue arcaiche leggende e misteri, la decisione di scrivere un libro per raccontarne la straordinaria, antica e infinita storia, e far conoscere il fascino che, attraverso i secoli, ha attratto pittori e artisti.

Ecco che nasce **Sein - Una virgola sull'acqua - Ritratto di un'isola bretone leggendaria**, di Susy Zappa.

Storia di naufraghi e naufragi, di un'isola circondata da un cordone di fari così bello da essere definito *"la Versailles del mare"*.

Come una zattera ancorata alla prua del Finistère, il libro narra la storia della piccola isola di Sein, in breton Enez Sun, collocata nel parco marino d'Iroise.

La distanza che separa il continente dall'isola è soltanto di otto chilometri, ma quel tratto di mare, chiamato la Raz de Sein, è il luogo più pericoloso al mondo per la navigazione.

Un'isola abbracciata da due mari, rincorsa da leggende di corsari, dove i Celti presupponevano la fine del Mondo.

L'isola delle nove Sacerdotesse votate alla castità e di un popolo di Anime in pena che dalla Baia dei Trapassati erano traghettati a Sein per essere inumati.

Streghe, miti e leggende di cui Enez Sun custodisce un mistero. L'isola di Sein è un crocevia di ricordi, dove le leggende avvolgono il cuore di emozioni.

I senani hanno cavalcato le onde della vita dimostrando a loro stessi uno straordinario carattere forgiato dall'istinto di sopravvivenza.

I sassi e le rocce custodiscono i pensieri di chi ha attraversato il tempo e i confini. I senani svicolano, ma sanno di essere ereditieri di un passato che è entrato nella memoria.

# Sein, una virgola sull'acqua

## Ritratto di un'isola bretone leggendaria

15 aprile 2015

### Susy Zappa racconta l'isola di Sein nel suo primo libro

Comune: ERBA

#### 1º Regola per la Mente

Val al tuo Livello Successivo. Preva questo Strano Tracce Mentale!



ERBA. - Una storia di naufraghi e naufragi, di un'isola circondata da un cordone di fari così bello da essere definito "la Versailles del mare".

A raccontare la piccola isola di Sein, in bretone Enez Sun, collocata nel parco marino d'Iroise, è l'erbese Susy Zappa, alla sua prima esperienza da scrittrice.

L'artista erbese, dopo più viaggi nell'isola, separata dal continente di soli otto chilometri, ma quel tratto di mare, chiamato la Raz de Sein, è il luogo più pericoloso al mondo per la navigazione, ha deciso di imprimere sulla carta tutto ciò che l'isola stessa ha voluto raccontarla.

Un'isola abbracciata da due mari, rincorsa da leggende di corsari, dove i Celti presupponeranno la fine del Mondo. L'isola delle nove Sacerdotesse votate alla castità e di un popolo di Anime in pena che dalla Baia dei Trapassati erano traghettati a Sein per essere inumati. Streghe, miti e leggende di cui Enez Sun custodisce un mistero. L'isola di Sein è un crocevia di ricordi, dove le leggende avvolgono il cuore di emozioni. I senari hanno cavalcato le onde della vita dimostrando a loro stessi uno straordinario carattere forgiato dall'istinto di sopravvivenza. I sassi e le rocce custodiscono i pensieri di chi ha attraversato il tempo e i confini. I senari vivolano, ma sanno di essere ereditieri di un passato che è entrato nella memoria.

Susy Zappa ha iniziato a scrivere circa un anno fa e proprio venerdì scorso il suo libro è stato edito da una delle case editrici più importanti: il Frangente e lo si potrà trovare in tutte le librerie.

Dopo un percorso dedicato alle varie forme artistiche, la sua passione per la creatività l'ha portata a dedicarsi alla scultura. Collezionista di tutto ciò che ha il fascino di un tempo passato, dalle vecchie scatole di latta ai libri di favole. L'inaspettato incontro con l'isola bretone e la scoperta delle sue arcaiche leggende e misteri la portano quindi a scrivere il suo primo libro.

"Quando ho terminato lo scritto l'ho inviato ad alcune case editrici: è stata una bella sorpresa che sia piaciuto e che abbiano deciso di pubblicarlo – spiega Susy – Credo che quell'isola avesse una storia troppo affascinante e straordinaria per non essere raccontata".

Così, l'erbese, ora si dedicherà alla promozione del testo ma ha già in cartiere il secondo volume: "Parlerà di fari, una mia grande passione".



Selezione lingua 

Powered by Google Traduttore

Altri titoli

Giulio Mazzolini - LA CORROSIONE DEI METALLI NELLA BARCA - Tutte le tecniche per evitarla

Luigi Ottogalli - Un Porto Un Racconto

Edizioni il Frangente - SERATE CON GLI AUTORI

Giovanni Testa - PACIFICO per due - Racconti dai Mari del Sud

Paolo Dell'Oro - CARTE CARTOGRAFI E MARINA

Edizioni il Frangente: tre appuntamenti con gli autori

Antonio Coppi - Nel Regno del Meltemi da Antalya a Istanbul

Alain Gerbault - Polinesia, un paradiso che muore

MIRIAM LETTORI - PATENTE NAUTICA SENZA ALCUN LIMITE DALLA COSTA A VELA E A MOTORE

MANFRED MARKTEL - SONO ARRIVATI 600 ANNI PRIMA DI ME

Turismo e ormeggi

  
Porto Ercole (GR)  
Porto Ercole è una frazione del comune di Monte Argentario, in provincia di Grosseto.  
Con Porto Santo Stefano, costituisce uno dei due abitati maggiori  
[Segue...](#)  
Fonte: about-maremma.com e Nautica Report  
Titolo del: 14/04/2015 07:45

  
Il libro  
Edizione: 2015  
pagine: 162 ff. (in Vira, foto b/n)  
prezzo: 16,00 €

  
Sein Una virgola sull'acqua  
Ritratto di un'isola bretone leggendaria

  
Il Frangente

  
Sein Una virgola sull'acqua  
Ritratto di un'isola bretone leggendaria

  
Il libro  
Edizione: 2015  
pagine: 162 ff. (in Vira, foto b/n)  
prezzo: 16,00 €

**Sein, una virgola sull'acqua**

**Ritratto di un'isola bretone leggendaria**

Storia di naufraghi e naufragi, di un'isola circondata da un cordone di fari così bello da essere definito "la Versailles del mare". Come una zattera ancorata alla prua del Finistère, il libro narra la storia della piccola isola di Sein, in bretone Enez Sun, collocata nel parco marino d'Iroise.

La distanza che separa il continente dall'isola è soltanto di otto chilometri, ma quel tratto di mare, chiamato la Raz de Sein, è il luogo più pericoloso al mondo per la navigazione. Un'isola abbracciata da due mari, rincorsa da leggende di corsari, dove i Celii presupponevano la fine del Mondo.

L'isola delle nove Sacerdotesse votate alla castità e di un popolo di Anima in pena che dalla Baia dei Trappassati erano traghettati a Sein per essere inumati. Streghe, miti e leggende di cui Enez Sun custodisce un mistero.

L'isola di Sein è un crocevia di ricordi, dove le leggende avvolgono il cuore di emozioni. I senani hanno cavalcato le onde della vita dimostrando a loro stessi uno straordinario carattere forgiato dall'istinto di sopravvivenza. I sassi e le rocce custodiscono i pensieri di chi ha attraversato il tempo e i confini. I senani svicolano, ma sanno di essere eredi di un passato che è entrato nella memoria.

**Busy Zappa**

Nata sotto il segno dell'acquario. Dopo un percorso dedicato alle varie forme artistiche, la sua passione per la creatività la porta a dedicarsi alla scultura. Collezionista di tutto ciò che ha il fascino di un tempo passato, dalle vecchie scatole di latte ai libri di favole. Spinto ribelle, cerca di cogliere l'attimo fuggevole perché l'oggi è già la prelazione del domani. Inizia a dedicarsi alla scrittura compонiendo riflessioni e pensieri, poi l'inespettato incontro con l'isola bretone e la scoperta delle sue arcaiche leggende e misteri.

Dopo aver più volte visitato Sein, la decisione di scrivere un libro per raccontarne le straordinarie, antiche e infinite storie e far conoscere il fascino che, attraverso i secoli, ha attratto pittori e artisti. Vivere in un faro sarebbe il corollario di un'esistenza onnica di una persona innamorata delle forti emozioni e godere di intensi profumi portati dal vento e dal mare in tempesta dove a volte si rispecchiano i propri stati d'animo. Socchiudendo gli occhi, così si firma l'artista.

[www.frangente.it](#)

Fonte: frangente.it e Nautica Report  
Titolo del: 14/04/2015 09:30

**PRO LOCO ROMA**  
[www.prolocoroma.it](#)

ALBERGO GASTRONOMIA CULTURA ESPRIMENTI